



*Katedra ruského a francouzského jazyka*

**Pedagogická fakulta**

Západočeské univerzity v Plzni

Jungmannova 1

306 19 Plzeň

tel. 377 63 6171

## PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

**Práce** (co se nehodí, škrtněte): bakalářská

**Posudek** (co se nehodí, škrtněte): vedoucího

**Práci hodnotil(a)**: PhDr. Jana Sováková, CSc.

**Práci předložil(a)**: Lenka Tomášková, studentka 3. ročníku bakalářského programu Ruský jazyk se zaměřením na vzdělávání

**Název práce**: Lev Tolstoj a jeho pedagogická činnost

---

### 1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Cílem bakalářské práce, jak napovídá název, je charakteristika činnosti L. Tolstého v oblasti pedagogiky. Tato činnost je, na rozdíl od jeho literární tvorby, méně známá, proto je výběr tématu vhodný a do jisté míry aktuální. Autorka popsala různé aspekty Tolstého pedagogické aktivity (založení a následné působení spisovatelce v Jasnopoljanské škole, tvorba učebnic a literárních textů pro děti), cíl práce byl naplněn.

### 2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Bakalářská práce má převážně kompilační charakter. I když existuje bohatá studijní literatura o osobnosti a díle L. Tolstého, autorka čerpá pouze z omezeného množství teoretických děl (např. úvodní kapitola, věnovaná umělcově biografii se opírá jen o knihu Rollanda), ve stěžejních kapitolách čerpá ze studie Velemínského. Práce sice obsahuje řadu zajímavých informací, výklad však působí mnohdy nepropracovaně, začlenění některých pasáží působí neorganicky (např. na str. 9 Masarykův citát), místy není jasné, kdy se jedná o citát a kdy o parafrázi (např. na str. 16). Poslední kapitola, která je zaměřená na konkrétní díla adresovaná dětskému čtenáři je zkratkovitá, chybí literární analýza textů, na jejímž základě by autorka mohla vyvodit závěry charakterizující hlavní principy Tolstého dětské literatury.

### 3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je psána česky, základní členění do jednotlivých kapitol je odpovídající. Výhrady mám k jazykové úrovni. Výklad místy fragmentární, (např. na str. 9 - „literární díla jsou tedy velmi různorodá, stejně jako jeho život“, „s přehledem charakterizuje lidskou psychiku“), vyskytují se četné stylistické neobratnosti (např. str. 11 -

„Protože Tolstoj nedostudoval, ponechal si tak nezávislý postoj ke školství“; str. 13 – „z hlediska zkoušek“; str. 14 – „z daných slov dělali periody“ i gramatické chyby (str. 10 a 17 – „i přes to“; str. 32 – „všechny díla“; str. 11 – „jakožto pedagog“ a jin.). Chybná je transkripce ruského textu.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):**

Z práce je patrné, že se autorka seznámila se základní principy pedagogických zásad L. Tolstého, omezuje se však pouze na konstataci a nezaujímá k nim však vlastní stanovisko, což by, vedle pečlivějšího přístupu k jazyku, práci prospělo.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):**

1. Jaký je váš názor na pedagogické zásady L. Tolstého?

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):** dobře

Datum: 14. května 2012

Podpis:

